

## Digital Camera



**USER GUIDE | MANUAL DEL USUARIO | BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUEL D'UTILISATION | MANUALE UTENTE | 取扱説明書**



**Table of Contents | Tabla de Contenido | Inhaltsverzeichnis | Table des Matières | Indice | もくじ**

**English**

Get to Know Your Camera.....	4
How to Use Your Camera.....	6
Buttons and Functions.....	11
Technical Specification.....	20
Camera Maintenance.....	21
Other Notes.....	22
FAQ:.....	23

**Español**

Conozca su cámara.....	25
Cómo usar su cámara.....	27
Botones y funciones.....	32
Especificación técnica.....	42
Mantenimiento de la cámara.....	43
Otras notas.....	44
Preguntas frecuentes.....	45

**Deutsche**

Kamerafunktionen kennenlernen.....	47
So verwenden Sie Ihre Kamera.....	49
Tasten und Funktionen.....	54
Technische Spezifikationen.....	64
Kamerawartung.....	65
Weitere Hinweise.....	66
Häufig gestellte Fragen.....	67

**Français**

Apprenez à connaître votre caméra...69	
Comment utiliser votre caméra.....	71
Boutons et fonctions.....	76
Spécifications techniques.....	86
Entretien de la caméra.....	87
Autres Remarques.....	88
Question fréquemment posée.....	89

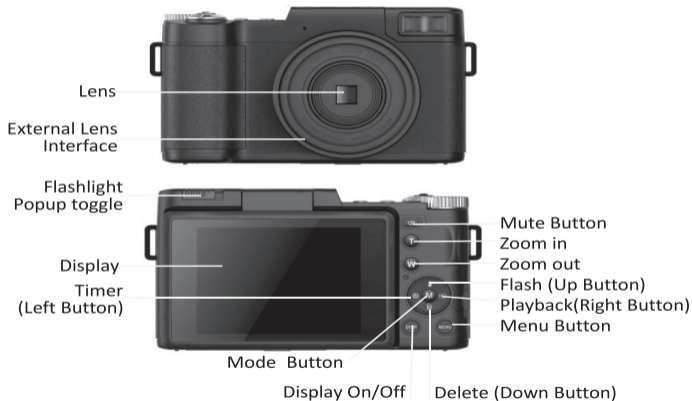
**Italiana**

Impara a conoscere la tua fotocamera91	
Come usare la tua fotocamera.....	93
Pulsanti e funzionalità.....	98
Specifiche tecniche.....	107
Manutenzione della fotocamera.....	108
Altre note.....	109
Domande frequenti.....	110

**日本語**

各部名称.....	112
使い方.....	114
ボタンと機能.....	118
仕様.....	127
カメラのメンテナンス.....	128
その他の注意事項.....	128
よくある質問.....	129

## Get to Know Your Camera





Shutter Button

Power Button



USB Port Cover



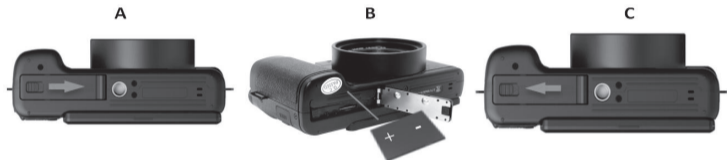
Battery compartment

Tripod Mount Socket



## How to Use Your Camera

### Installing and Changing the Battery



According to above direction of arrow, move the battery compartment toggle (A) to open up the battery door.

According to the positive/negative pole on the battery, install the battery into battery compartment.(B)

Lid the battery cover, move the battery compartment toggle (C) to close down the battery door.

## Installing and Changing the microSD Card

Put the microSD card backwards to the screen, insert to the card slot.  
Press the microSD card inward to take out the card.



### **Notes :**

- *Only one photo can be taken and no video can be shot without microSD card.*
- *A "Click" can be heard during inserting and popping out the micro SD card.*
- *The camera may not recognize a card which speeds less than C6 or*

*not being formatted in another device(e.g. computer). Please format the card in the camera.*

### **Charging Your Camera**

Open the USB Port Cover.

Connect a USB Cable to the camera, then to a wall charger.

The Indicator Light will illuminate red during charging, and shut off once fully charged.



**Notes:**

- *If use wall charger to charge the camera, photo and video are allowed to take during charging. If connect to a computer to charge the camera, photo and video are not allowed to take. Connecting to computer will make the camera to be a webcam or storage media.*

**Turning Your Camera on and off**


Press the power button, indicator light will turn on, camera powered on, display on.

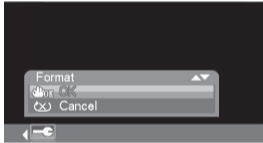
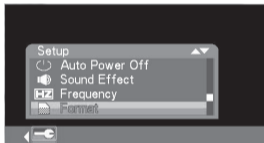
Press the Power Button again. Indicator light will turn off. Camera powered off.

The camera will be automatically powered off if no operation during setted time to save power.

**Formating Your Camera**

Power on camera, in photo  or video mode  , press MENU Button to main menu, press left /right  buttons to choose between settings, choose “Setup” Sub.

Press Down Button  to “Format”, press Mode Button to enter, choose “OK”. Press Up or Down Button to choose “Yes (or No)”, press Mode Button to confirm formatting.



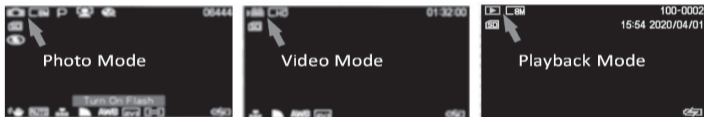
**Notes :**

- *Formatting will delete all pictures stored on the microSD card. If you do not want to delete pictures, please either download them to your computer or use a fresh card.*

## Buttons and Functions


### **M** Mode Button (Photo/Video/Playback Mode)

In either mode, press Mode Button to switch between Photo Mode -> Video Mode -> Play Back Mode.






In Photo Mode 📷 , Press “T”“W” Button to zoom in and out. Press Shutter Button to capture image.

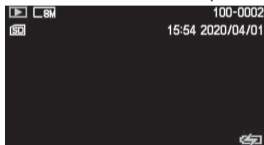


In Video Mode , Press Shutter Button to start shooting video. Press Shutter Button again to complete shooting. During video recording, press Mode Button to pause recording and press again to recover recording.



In Playback Mode 

Press Delete Button  to quick delete image/video. Press Up  or Down Button  to select Yes/No. Press Mode Button to confirm selection.



Press MENU Button can choose Delete, Protect, Rotate etc.

Press “T” to zoom in photo to view details.

Press “W” to zoom out photo and into Nine-photos Display. Press Up ⚡ /Down 🗑️ /Left 🌀 /Right ▶️ Buttons to choose photo, press Shutter Button to select. Press Mode Button to exit to Photo Mode.

**Notes:** Menu can not be accessed during Nine-photos Display.



### **Playback Button**

In Photo Mode or Video Mode, press Playback Button ▶️ can direct to Playback Mode.

## **MENU Menu Button (Menu Settings)**

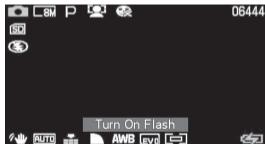
Press MENU Button to main menu, press Left 🌀 /Right ▶️ Button to switch between submenus. Press Up ⚡ /Down Button 🗑️ to select, press







Mode Button to complete setting and exit menu.

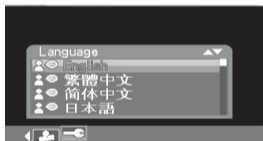
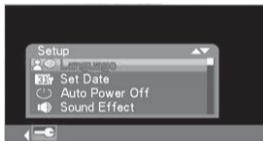
In Photo Mode, Sub-menu including Shooting, Image Size, Scene, Beauty Face, Face Detect, Smile Capture, White Balance, Exposure, ISO, Image Quality, Sharpness, Effect, Saturation, Anti-Shake, Metering, Date Stamp, Setup.

In Video Mode, Sub-menu including Size, Scene, Beauty Face, White Balance, Exposure, ISO, Image Quality, Sharpness, Date Stamp, Setup.





In Playback Mode, Sub-menu including Delete and Protect.

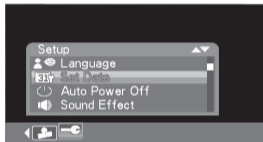


**1. Language Setting.** In photo  or Video  Mode, press MENU Button to main menu, press Left /Right Button  to switch between sub menus. Choose “Setup”, then choose “Language”, press Mode Button to select. Press Left /Right Button  to switch between languages, press Mode Button to select and exit menu.



**2. Time Setting.** In photo  or Video  Mode, press MENU Button to main menu, press Left /Right Button  to switch between sub menus. Select “Setup”, choose “Set Date”, press Mode Button to access. Press

Left /Right Button  to switch between Year/ Month /Date/ Hour/ Minute / Second, press Up /Down Button  to select related date and time. Press Mode Button to complete setting and exit menu.



**Notes:**

- If the photo or video without date&time, please find "Date Stamp" in Menu and select "Date" to show date on the photo or "Date &Time" to show date and time.



## ⚡ Flashlight Button

In Photo Mode 📷, Press Up ⚡ Button to switch back and forth between “Flash On” “Flash Off” “Auto Flash”.

Flash On ⚡: When taking photo, always flash.

Auto Flash ⚡<sup>A</sup>: according to environment around, flash automatically.

Flash Off ⚡<sup>⊘</sup>: No flash when taking photos.



### **Notes:**

- *Flash is not allowed during video recording.*

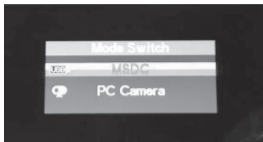
## How to access to flash in Photo Mode?



## Camera and Computer Connection

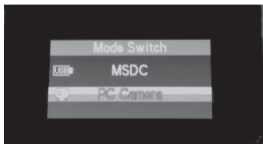
After connecting the camera to the computer with an USB cable, there will “MSDC” and “PC Camera” shown on the display. Press Up or Down Button to choose, press Mode Button to select. If there is no operation for 2 seconds, there camera will be into MSDC storage automatically.

**1. MSDC (Storage):** Select MSDC, find related drive in computer to review photos and videos.



**2. PC camera:** Choose PC Camera on display, press Mode Button to select. The camera could become a PC camera.

*If PC camera cannot be found in computer, please open Skype or other similar application to test if the pc camera is available to use.*



## Technical Specification

Image Size	30M 6400*4800, 24M 5600*4200, 20M 5200*3900, 12M 4000*3000, 8M 3264*2448, 5M 2592*1944
Video Size	2.7K 2688*1520,FHD 1920*1080,HD 1280*720
Storage	External microSD Card (1G – 128GB)
File Format	JPEG, AVI
Shooting	Photo: Single Photo, Multi-Snapshot, Timer (off, 2s, 5s, 10s) Video: In video shooting, how long can be shoot depends on storage capacity
Zooming	4X
White Balance	Auto, Daylight, Cloudy, Incandescent, Fluorescent
Exposure	+3, +2, +1, 0, -1, -2, -3
Flash	Auto, Flash on, Flash off
ISO	Auto, 100, 200, 400
PC Connection	USB2.0
Display	3.0" TFT Color LCD Display
Battery	3.7V Lithium Battery
OSD Language	English, Chinese, Japanese, German, French, Spanish, Italian, Portuguese, Dutch
Auto Power Off	1m, 3m, 5m, 10m

## **Camera Maintenance**

- If camera is not to be used for a long time, please take out the battery and put them in dust-free and dry environment which temperature is less than 30°C.
- In order to make sure long battery life, please make sure battery fully discharged before storage.
- Please make sure the battery is charged and discharged at least one time every 3 months.
- If there is dust or dirt on lens or display, please use clean and soft lens cleaning cloth to wipe it softly.
- Camera is precise instrumen, please prevent it from falling, knocking shaking etc.

## **Other Notes**

- Please do not insert other objects into camera's card slot except the microSD card.
- When camera is powered on for just few seconds, the image on display maybe not stable. It is normal, not camera failure.
- Due to the optical performance of the lens, color dispersion may occur at the edge of the image. It is normal, not camera failure.
- The memory card will get hot after using for a long time. It is normal, not camera failure.
- The camera's screen heats up after using the camera for a long time. It is normal, not camera failure.
- The camera do not have auto focus function. To get the best picture, it is suggested to take a photo 2meters away from the object.

**FAQ:**

Q1. What is the function of the button beside Shutter Button?

A: No function, for decoration.

Q2. Why there is “Card Error” on display when inserting Mirco SD in camera? How to solve?

A: Please try to format card in the camera. If cannot format, or the card is still forced to be formatted. There maybe a problem with the card. Please change a better card, which speed is more than Class 6.

Q3. Is the flashlight available to use in Video Mode?

A: No, flashlight cannot be used during video recording.

Q4. Does the camera support external Microphone?

A: No.

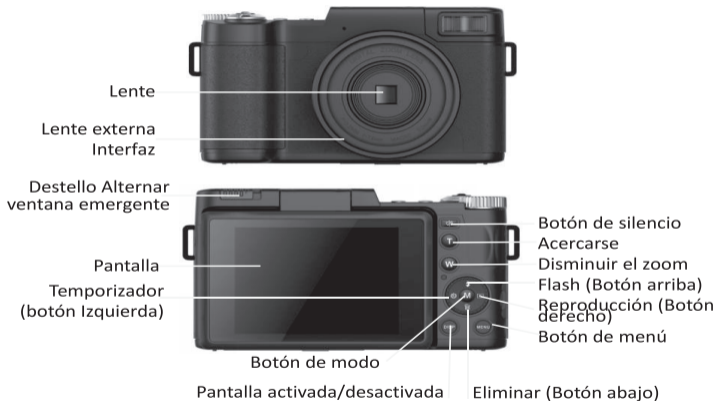
Q5. Does the camera has WiFi, the photos can be transmitted to iPad?

A: No, the camera no WiFi function.

Q6. How to transmit photos and videos to the computer?

A: After connecting the camera to the computer with an USB cable, there will "MSDC" and "PC Camera" shown on the display. Choose "MSDC" and press Mode Button to select.

## Conozca su cámara





Botón del obturador

Botón de encendido



Cubierta del puerto USB



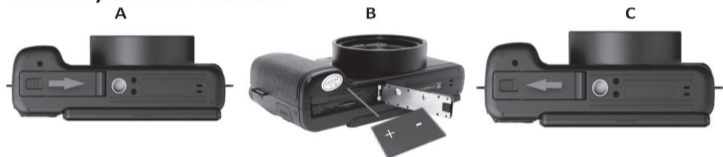
Compartimiento de la batería

Enchufe de montaje en trípode



## Cómo usar su cámara

### Instalar y cambiar la batería



De acuerdo con la dirección de la flecha anterior, mueva la palanca del compartimento de la batería (A) para abrir la tapa de la batería.

Según el polo positivo/negativo de la batería, instale la batería en el compartimento de la batería. (B)

Tapa la tapa de la batería, mueva la palanca del compartimento de la batería (C) para cerrar la tapa de la batería.

## Instalación y cambio de la tarjeta microSD

Coloque la tarjeta microSD hacia atrás en la pantalla, insértela en la ranura de la tarjeta.

Presione la tarjeta microSD hacia adentro para sacar la tarjeta.



### Notas:

- Solo se puede tomar una foto y no se puede grabar ningún vídeo sin la tarjeta microSD.
- Se escucha un "clic" durante la inserción y extracción de la tarjeta microSD.

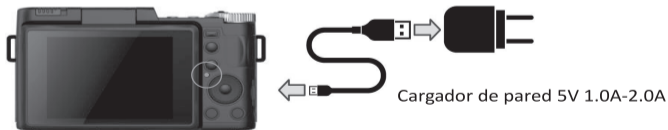
- *Es posible que la cámara no reconozca una tarjeta que tenga una velocidad inferior a C6 o que no esté formateada en otro dispositivo (por ejemplo, computadora). Formatee la tarjeta en la cámara.*

### **Carga de tu cámara**

Abra la tapa del puerto USB.

Conecte un cable USB a la cámara, luego a un cargador de pared.

La luz indicadora se iluminará en rojo durante la carga y se apagará una vez que esté completamente cargada.



**Notas:**

- *Si usa el cargador de pared para cargar la cámara, se permite tomar fotos y videos durante la carga. Si se conecta a una computadora para cargar la cámara, no se permite tomar fotos ni videos. La conexión a la computadora hará que la cámara sea una cámara web o un medio de almacenamiento.*





**Encendido y apagado de su cámara**

Presione el botón de encendido, la luz indicadora se encenderá, la cámara se encenderá, la pantalla se encenderá.

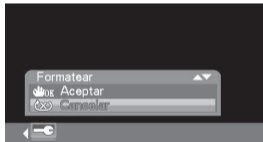
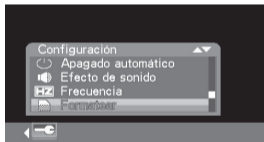
Presione el botón de encendido de la pantalla nuevamente. La luz indicadora se apagará. Cámara apagada.

La cámara se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante el tiempo establecido para ahorrar energía.

## Formateando su cámara

Encienda la cámara, en modo foto  o video , presione el botón  MENÚ para acceder al menú principal, presione los botones izquierda /derecha  para elegir entre los ajustes, elija "Configuración" Sub.

Presione el botón abajo  para "Formatear", presione el botón de modo para ingresar, elija "Aceptar". Presione el botón Arriba o Abajo para elegir "Sí (o No)", presione el botón Modo para confirmar el formateo.



### Notas:

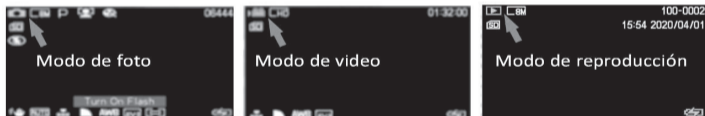
- *El formateo eliminará todas las imágenes almacenadas en la tarjeta*


*microSD. Si no desea eliminar imágenes, descárguelas a su computadora o use una tarjeta nueva.*

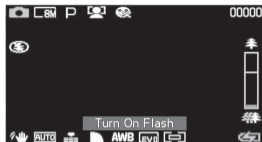
## Botones y funciones


### **M** Botón de Modo (Modo de Foto / Video / Reproducción)

En cualquiera de los modos, presione el botón Modo para cambiar entre el Modo foto -> Modo video -> Modo de reproducción.



En Modo Foto , presione el botón "T"  
"W" para acercar y alejar. Presione el botón  
del obturador para capturar la imagen.



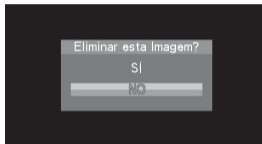
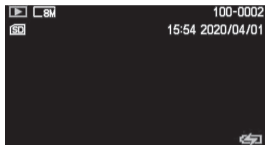
En modo video , presione el botón del  
obturador para comenzar a grabar videos.  
Presione el obturador Botón de nuevo para  
completar el disparo. Durante la grabación  
de video, presione Modo Botón para pausar  
la grabación y presione nuevamente para recuperar la grabación.



En modo de reproducción 

Presione el botón Eliminar  para eliminar rápidamente la imagen/

video. Presione el botón Arriba ⚡ o Abajo 🗑 para seleccionar Sí / No. Presione el botón de modo para confirmar la selección.




Presione el botón MENÚ para elegir Eliminar, Proteger, Rotar, etc.

Presione "T" para acercar la foto y ver detalles.





Presione "W" para alejar la foto y mostrarla en la pantalla de nueve fotos. Presione los botones arriba ⚡/abajo 🗑/izquierda ⤴/derecha ▶ para elegir la foto, presione el botón del obturador para seleccionar. Presione el botón de modo para salir al modo de foto.

**Notas:** No se puede acceder al menú durante la visualización de nueve fotos.

## **Botón de reproducción**

En el modo de foto o el modo de video, presione el botón de reproducción  para acceder al modo de reproducción.

## **MENU** Botón MENÚ (Configuración del menú)

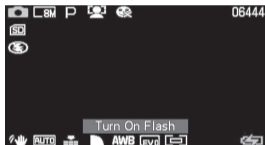
Presione el botón MENÚ para acceder al menú principal, presione el botón Izquierda  /Derecha  para cambiar entre los submenús. Presione el botón Arriba  /Abajo  Para seleccionar, presione el botón Modo para completar la configuración y salir del menú.

En Modo Foto, submenú que incluye Disparo, Tamaño de imagen, Escena, Rostro bello, Detección de rostro, Captura de sonrisa, Balance de blancos, Explosión, ISO, Calidad de imagen, Nitidez, Efecto, Saturación, Reducción de vibración, Medición, Marca de fecha, Configuración .







En Modo video, submenú que incluye Tamaño, Escena, Rostro bello,

Balance de blancos, Explosión, ISO, Calidad de imagen, Nitidez, Marca de fecha, Configuración.

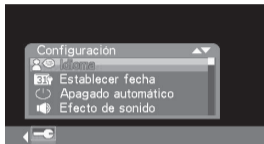
En Modo de reproducción, submenú que incluye Eliminar y Proteger.











## 1. Configuración del idioma

En modo de foto  o video  , presione MENÚ Botón al menú principal, presione el botón izquierdo  / derecho  para cambiar entre los submenús. Elija "Configuración", luego elija "Idioma", presione el botón Modo para seleccionar. Presione el botón Izquierda  / Derecha  para

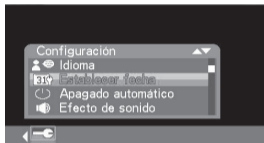
cambiar de idioma, presione el botón Modo para seleccionar y salir del menú.



## 2. Ajuste de hora.

En el modo de foto  o video , presione el botón MENÚ para acceder al menú principal, presione el botón izquierda  / derecha  para alternar entre los submenús. Seleccione "Configuración", elija "Establecer fecha", presione el botón de modo para acceder. Presione el botón Izquierda  / Derecha  para cambiar entre Año / Mes / Fecha / Hora / Minuto / Segundo, presione el Botón Arriba  / Abajo  para

seleccionar la fecha y hora relacionadas. Presione el botón de modo para completar la configuración y salir del menú.





### **Notas:**


- Si la foto o video sin fecha y hora, busque "Sello de fecha" en Menú y seleccione "Fecha" para mostrar fecha en la foto o "Fecha & Hora" paraMostrar fecha y hora.



## Botón Flash

En el modo Foto  presione el botón  Arriba para alternar entre “Flash activado”, “Flash desactivado”, “Flash automático”.

Flash activado : al tomar fotos, siempre flash.

Flash desactivado : sin flash al tomar fotos.

Flash automático ^: según el entorno, parpadea automáticamente.



### **Notas:**

*No se permite el flash durante la grabación de video.*

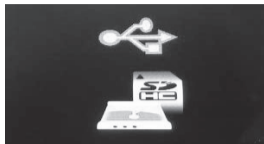
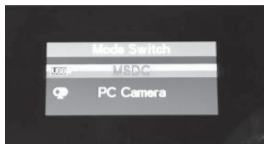
## ¿Cómo acceder al flash en modo foto?



## Conexión de cámara y computadora

Después de conectar la cámara a la computadora con un cable USB, aparecerá "MSDC" y "PC Camera" en la pantalla. Presione el botón Arriba o Abajo para elegir, presione el botón Modo para seleccionar. Si no se realiza ninguna operación durante 2 segundos, la cámara estará en almacenamiento MSDC de forma automática.

**1. MSDC (almacenamiento):** Seleccione MSDC, busque la unidad relacionada en la computadora para revisar fotos y videos.



**2. Cámara de la PC:** Elija PC Camera en la pantalla, presione el botón de modo para seleccionar La cámara podría convertirse en una cámara de PC.(*Si no puede encontrar la cámara de la PC en la computadora, abra Skype u otra aplicación similar para probar si la cámara de la PC está disponible para usar.*)



## Especificación técnica

Tamaño de la imagen	30M 6400*4800, 24M 5600*4200, 20M 5200*3900, 12M 4000*3000, 8M 3264*2448, 5M 2592*1944
Tamaño de vídeo	2.7K 2688*1520,FHD 1920*1080,HD 1280*720
Almacenamiento	External Micro SD Card (1G – 128GB)
Formato de archivo	JPEG, AVI
Disparo	Foto: Foto única, Instantánea múltiple, Temporizador (apagado, 2s, 5s, 10s) Video: en la filmación de video, la duración de la filmación depende de la capacidad de almacenamiento
Zoom	4X
Balance de blancos	Automático, luz del día, nublado, incandescente, fluorescente
Exposición	+3, +2, +1, 0, -1, -2, -3
Destello	Automático, flash encendido, flash apagado
ISO	Automático, 100, 200, 400
Conexión a PC	USB2.0
Pantalla	Pantalla LCD a color TFT de 3.0 "
Batería	Batería de litio de 3.7V
OSD Idioma	Inglés, chino, japonés, alemán, francés, español, italiano, portugués, holandés
Apagado automático	1m, 3m, 5m, 10m

## **Mantenimiento de la cámara**

- Si la cámara no se va a utilizar durante mucho tiempo, saque la batería y colóquela en un ambiente seco y sin polvo cuya temperatura sea inferior a 30°C.
- Para garantizar una larga vida útil de la batería, asegúrese de que la batería esté completamente descargada antes del almacenamiento.
- Asegúrese de que la batería esté cargada y descargada al menos una vez cada 3 meses.
- Si hay polvo o suciedad en la lente o la pantalla, utilice un paño limpio y suave para limpiar la lente suavemente.
- La cámara es un instrumento preciso, evite que se caiga, golpee, agite, etc.

## Otras notas

- No inserte otros objetos en la ranura para tarjeta de la cámara, excepto la tarjeta microSD.
- Cuando la cámara se enciende durante unos segundos, la imagen en la pantalla puede no ser estable. Es normal, no falla la cámara.
- Debido al rendimiento óptico de la lente, puede producirse una dispersión de color en el borde de la imagen. Es normal, no falla la cámara.
- La tarjeta de memoria se calentará después de usarla durante mucho tiempo. Es normal, no falla la cámara.
- La pantalla de la cámara se calienta después de usar la cámara durante mucho tiempo. Es normal, no falla la cámara.
- La cámara no tiene la función de enfoque automático. Para obtener la mejor imagen, se sugiere tomar una foto a 2 metros del objeto.

## **Preguntas frecuentes**

Q1. ¿Cuál es la función del botón junto al botón del obturador?

A: Sin función, para decoración.

Q2 ¿Por qué aparece el mensaje "Error de tarjeta" al insertar Mirco SD en la cámara? ¿Cómo resolver?

R: Intente formatear la tarjeta en la cámara. Si no se puede formatear, o la tarjeta aún se ve obligada a formatearse. Quizás haya un problema con la tarjeta. Cambie una tarjeta mejor, cuya velocidad es mayor que la Clase 6.

Q3. ¿La linterna está disponible para usar en modo video?

A: No, la linterna no se puede usar durante la grabación de video.

Q4. ¿La cámara admite micrófono externo?

A: no.

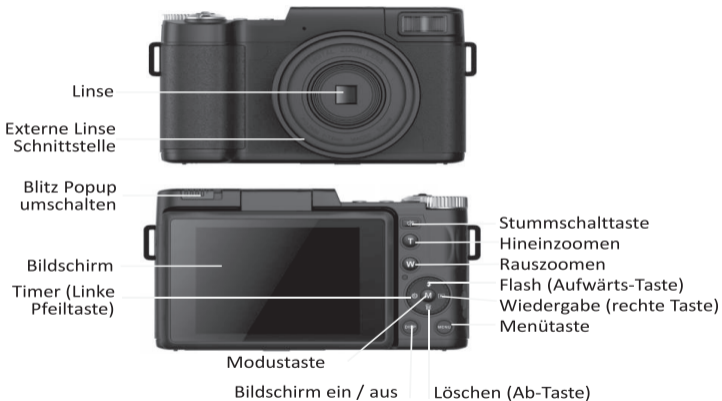
Q5. ¿La cámara tiene WiFi, las fotos se pueden transmitir al iPad?

A: No, la cámara no tiene función WiFi.

Q6. ¿Cómo transmitir fotos y videos a la computadora?

A: Después de conectar la cámara a la computadora con un cable USB, aparecerá "MSDC" y "PC Camera" en la pantalla. Elija "MSDC" y presione el botón de modo para seleccionar.

## Kamerafunktionen kennenlernen





Erfassung

Netzschalter



USB-Anschlussabdeckung



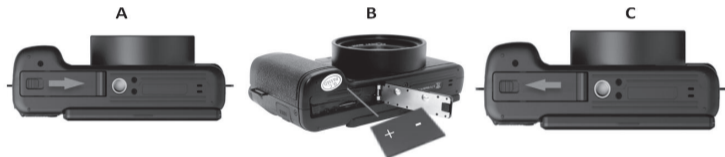
Batteriefach

Stativhalterung



## So verwenden Sie Ihre Kamera

### Batterie einlegen und wechseln



Bewegen Sie den Batteriefachscharter (A) gemäß der obigen Pfeilrichtung, um das Batteriefach zu öffnen.

Setzen Sie die Batterie gemäß dem Plus-/Minuspol der Batterie in das Batteriefach ein. (B)

Decken Sie die Batterieabdeckung ab und bewegen Sie den Batteriefachscharter (C), um die Batterieklappe zu schließen.

## Installieren und Ändern der microSD-Karte

Legen Sie die microSD-Karte rückwärts auf den Bildschirm und setzen Sie sie in den Kartensteckplatz ein.

Drücken Sie die microSD-Karte nach innen, um die Karte herauszunehmen.



Drücken Sie nach innen, um die Karte herauszuziehen

### **Hinweis:**

- *Es kann nur ein Foto aufgenommen und kein Video ohne microSD-Karte aufgenommen werden.*
- *Beim Einlegen und Herausnehmen der Micro-SD-Karte ist ein **Klicken** zu hören.*

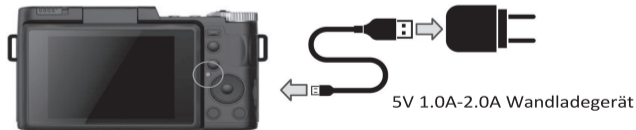
- *Die Kamera erkennt möglicherweise keine Karte, deren Geschwindigkeit unter C6 liegt oder die nicht in einem anderen Gerät (z. B. einem Computer) formatiert ist. Bitte formatieren Sie die Karte in der Kamera.*

### **Laden Sie Ihre Kamera auf**

Aprire il coperchio della porta USB.

Schließen Sie ein USB-Kabel an die Kamera und dann an ein Ladegerät an.

Die Anzeigelampe leuchtet während des Ladevorgangs rot und erlischt, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.



**Hinweis:**

- *Wenn Sie die Kamera mit einem Ladegerät aufladen, dürfen während des Ladevorgangs Fotos und Videos aufgenommen werden. Wenn Sie eine Verbindung zu einem Computer herstellen, um die Kamera aufzuladen, dürfen Fotos und Videos nicht aufgenommen werden. Wenn Sie eine Verbindung zum Computer herstellen, wird die Kamera zu einer Webcam oder einem Speichermedium.*





**Ein- und Ausschalten der Kamera**


Drücken Sie den Netzschalter. Die Kontrollleuchte leuchtet auf, die Kamera ist eingeschaltet und die Anzeige ist eingeschaltet.

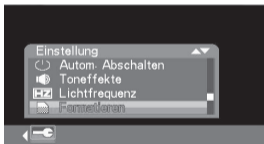
Drücken Sie den Display Power Button erneut. Die Kontrollleuchte erlischt. Kamera ausgeschaltet.

Die Kamera wird automatisch ausgeschaltet, wenn während der festgelegten Zeit kein Betrieb erfolgt, um Strom zu sparen.

## Formatieren Ihrer Kamera

Schalten Sie die Kamera im Foto-  oder Videomodus  ein, drücken Sie die MENU-Taste zum Hauptmenü, drücken Sie die Linke Pfeil-  /rechte  Taste, um zwischen den Einstellungen zu wählen, und wählen Sie das Untermenü **Setup**.

Drücken Sie die Abwärtstaste , um zu **Formatieren**, drücken Sie die Modustaste, um zu gelangen, und wählen Sie **OK**. Drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärts-Taste, um **Ja (oder Nein)** auszuwählen, und drücken Sie die Modus-Taste, um die Formatierung zu bestätigen.



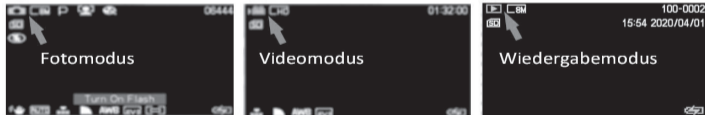
**Hinweis:**


•Durch die Formatierung werden alle auf der microSD-Karte gespeicherten Bilder gelöscht. Wenn Sie keine Bilder löschen möchten, laden Sie sie entweder auf Ihren Computer herunter oder verwenden Sie eine neue Karte.

## Tasten und Funktionen


### **M** Modustaste (Foto / Video / Wiedergabemodus)

Drücken Sie in beiden Modi die Modustaste, um zwischen Fotomodus -> Videomodus -> Wiedergabemodus zu wechseln.






Drücken Sie im Fotomodus  die Taste **T W** zum Vergrößern und Verkleinern. Drücken Sie den Auslöser um ein Bild aufzunehmen.

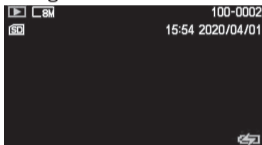


Drücken Sie im Videomodus  den Auslöser um mit der Videoaufnahme zu beginnen. Drücken Sie den Auslöser Drücken Sie erneut die Taste, um die Aufnahme abzuschließen. Drücken Sie während der Videoaufnahme auf Modus Taste zum Unterbrechen der Aufnahme und erneut drücken, um die Aufnahme wiederherzustellen.







Im Wiedergabemodus ,

Drücken Sie die Löschen-Taste , um Bilder / Videos schnell zu löschen. Drücken Sie die Aufwärts-oder Abwärts-Taste, um Ja/Nein auszuwählen. Drücken Sie die Modustaste, um die Auswahl zu bestätigen.



Drücken Sie die MENU-Taste, um Löschen, Schützen, Drehen usw. auszuwählen.

Drücken Sie T-Taste, um das Foto zu vergrößern und Details anzuzeigen.

Drücken Sie W-Taste, um das Foto zu verkleinern und in das Neun-Fotos-Display zu gelangen. Drücken Sie die Aufwärts-/Abwärts-/(Linke Pfeil-/Rechts -Taste, um ein Foto auszuwählen, und

drücken Sie den Auslöser, um es auszuwählen. Drücken Sie die Modustaste, um zum Fotomodus zurückzukehren.





***Hinweis:** Während der Anzeige von neun Fotos kann nicht auf das Menü zugegriffen werden.*



### **Wiedergabetaste**

Drücken Sie im Fotomodus oder Videomodus die Wiedergabetaste , um in den Wiedergabemodus zu wechseln.

## **MENU MENU-Taste (Menüeinstellungen)**

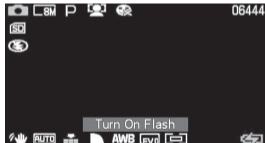
Drücken Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zu gelangen, und drücken Sie die linke /rechte  Taste, um zwischen den Untermenüs zu wechseln. Drücken Sie die Auf-  / Ab-Taste , um auszuwählen, und drücken Sie die Modustaste, um die Einstellung abzuschließen und das





Menü zu verlassen.



Im Fotomodus Untermenü mit Aufnahme, Bildgröße, Szene, Schönheitsgesicht, Gesichtserkennung, Lächel-Erkennung, Weißabgleich, Belichtung, ISO, Bildqualität, Schärfe, Effekt, Sättigung, Verwacklungsschutz, Bel. Autom, Datumsanzeige, Einrichtung .

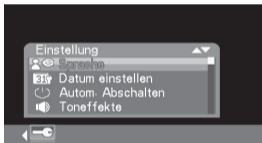
Im Videomodus Untermenü mit Grösse, Szene, Schönheitsgesicht, Weißabgleich, Blendung, ISO, Bildqualität, Schärfe, Datumsanzeige,





Im Wiedergabemodus Untermenü mit Geschützt und Löschen.



**1. Spracheinstellungen.** Drücken Sie im Foto-  oder Videomodus  auf MENU Taste zum Hauptmenü, drücken Sie die linke /rechte 

Taste, um zwischen den Untermenüs zu wechseln. Wählen Sie **Setup**, dann **Sprache** und drücken Sie die Modustaste, um auszuwählen. Drücken Sie die linke / rechte Taste, um zwischen den Sprachen zu wechseln, und drücken Sie die Modustaste, um das Menü auszuwählen und zu verlassen.



**2. Zeiteinstellung.** Drücken Sie im Foto-  oder Videomodus  die MENU-Taste zum Hauptmenü und drücken Sie die linke /rechte Taste, um zwischen den Untermenüs zu wechseln. Wählen Sie **Setup**, wählen Sie **Set Date** und drücken Sie die Mode-Taste, um darauf zuzugreifen. Drücken Sie die linke / rechte Taste, um zwischen Jahr/ Monat/Datum/Stunde/ Minute/Sekunde zu wechseln. Drücken Sie die

Aufwärts-⚡ / Abwärts-🗑️ Taste, um das zugehörige Datum und die Uhrzeit auszuwählen. Drücken Sie die Modustaste, um die Einstellung abzuschließen und das Menü zu verlassen.



**Hinweis:**

- Wenn das Foto oder Video ohne Datum und Uhrzeit finden Sie unter **Datumsstempel** im Menü und wählen Sie **Datum**, um Anzuzeigen Datum auf dem Foto oder **Datum & Zeit** bis Datum und Uhrzeit anzeigen.



## ⚡ Blitz-Taste

Drücken Sie im Fotomodus 📷 die Aufwärts ⚡-Taste, um zwischen **Blitz ein**, **Blitz aus** und **Auto-Blitz** hin und her zu wechseln.

Blitz ein ⚡: Wenn Sie ein Foto aufnehmen, blinken Sie immer.

Auto-Blitz ⚡<sup>A</sup>: Blinkt je nach Umgebung automatisch.

Blitz aus 🚫: Kein Blitz beim Aufnehmen von Fotos.



### **Hinweis:**

- Während der Videoaufnahme ist kein Blitz zulässig.

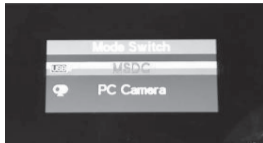
**Wie greife ich im Fotomodus auf Flash zu?**



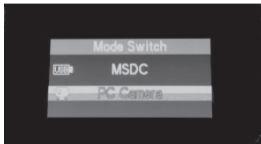
## Kamera- und Computerverbindung

Nachdem Sie die Kamera mit einem USB-Kabel an den Computer angeschlossen haben, werden auf dem Display **MSDC** und **PC Camera** angezeigt. Drücken Sie zur Auswahl die Aufwärts- oder Abwärts-Taste und zur Auswahl die Modus-Taste. Wenn 2 Sekunden lang keine Operation ausgeführt wird, befindet sich die Kamera automatisch im MSDC-Speicher.

**1. MSDC (Speicher):** Wählen Sie MSDC aus und suchen Sie das entsprechende Laufwerk im Computer, um Fotos und Videos zu überprüfen.



**2. PC-Kamera:** Wählen Sie die angezeigte PC-Kamera und drücken Sie zur Auswahl die Modustaste. Die Kamera könnte eine PC-Kamera werden. *(Wenn die PC-Kamera im Computer nicht gefunden werden kann, öffnen Sie Skype oder eine ähnliche Anwendung, um zu testen, ob die PC-Kamera zur Verwendung verfügbar ist.)*



## Technische Spezifikationen

Bildgröße	30M 6400*4800, 24M 5600*4200, 20M 5200*3900, 12M 4000*3000, 8M 3264*2448, 5M 2592*1944
Video Größe	2.7K 2688*1520,FHD 1920*1080,HD 1280*720
Lager	Externe microSD-Karte (1G – 128GB)
Datei Format	JPEG, AVI
Schießen	Foto: Einzelfoto, Multi-Snapshot, Timer (aus, 2s, 5s, 10s) Video: Wie lange Aufnahmen gemacht werden können, hängt von der Speicherkapazität ab
Zoomen	4X
Weißabgleich	Auto, Tageslicht, bewölkt, weißglühend, fluoreszierend
Exposition	+3, +2, +1, 0, -1, -2, -3
Blitz	Auto Blitz, Blitz ein, Blitz aus
ISO	Auto, 100, 200, 400
PC-Verbindung	USB2.0
Bildschirm	3.0 Zoll TFT Farb LCD Bildschirm
Batterie	3.7 V Lithiumbatterie
OSD-Sprache	Englisch, Chinesisch, Japanisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Niederländisch
Automatisches Ausschalten	1m, 3m, 5m, 10m

## **Kamerawartung**

- Wenn die Kamera längere Zeit nicht verwendet werden soll, nehmen Sie den Akku heraus und legen Sie ihn in eine staubfreie und trockene Umgebung mit einer Temperatur von weniger als 30 ° C.
- Um eine lange Akkulaufzeit zu gewährleisten, stellen Sie bitte sicher, dass der Akku vor der Lagerung vollständig entladen ist.
- Bitte stellen Sie sicher, dass der Akku mindestens alle 3 Monate geladen und entladen wird.
- Wenn sich Staub oder Schmutz auf dem Objektiv oder dem Display befindet, wischen Sie es vorsichtig mit einem sauberen und weichen Reinigungstuch ab.
- Die Kamera ist ein präzises Instrument. Bitte verhindern Sie, dass sie herunterfällt, klopft, zittert usw.

## Weitere Hinweise

- Bitte stecken Sie keine anderen Objekte in den Kartensteckplatz der Kamera als die microSD-Karte.
- Wenn die Kamera nur einige Sekunden lang eingeschaltet ist, ist das angezeigte Bild möglicherweise nicht stabil. Es ist normal, kein Kamerafehler.
- Aufgrund der optischen Leistung des Objektivs kann es am Bildrand zu Farbdispersionen kommen. Es ist normal, kein Kamerafehler.
- Die Speicherkarte wird nach längerem Gebrauch heiß. Es ist normal, kein Kamerafehler.
- Der Bildschirm der Kamera erwärmt sich nach längerem Gebrauch der Kamera. Es ist normal, kein Kamerafehler.
- Die Kamera verfügt nicht über eine Autofokusfunktion. Um das beste Bild zu erhalten, wird empfohlen, ein Foto 2 Meter vom Objekt entfernt aufzunehmen.

## Häufig gestellte Fragen:

Q1. Was ist die Funktion der Taste neben dem Auslöser?

A: Keine Funktion zur Dekoration.

Q2. Warum wird beim Einlegen von Micro SD in die Kamera ein **Kartenfehler** angezeigt? Wie löst man?

A: Bitte versuchen Sie, die Karte in der Kamera zu formatieren. Wenn nicht formatiert werden kann oder die Karte immer noch formatiert werden muss. Möglicherweise liegt ein Problem mit der Karte vor. Bitte tauschen Sie eine bessere Karte aus, deren Geschwindigkeit höher als die der Klasse 6 ist.

Q3. Ist die Taschenlampe für den Videomodus verfügbar?

A: Nein, während der Videoaufnahme kann keine Taschenlampe verwendet werden.

Q4. Unterstützt die Kamera ein externes Mikrofon?

A: Nein.

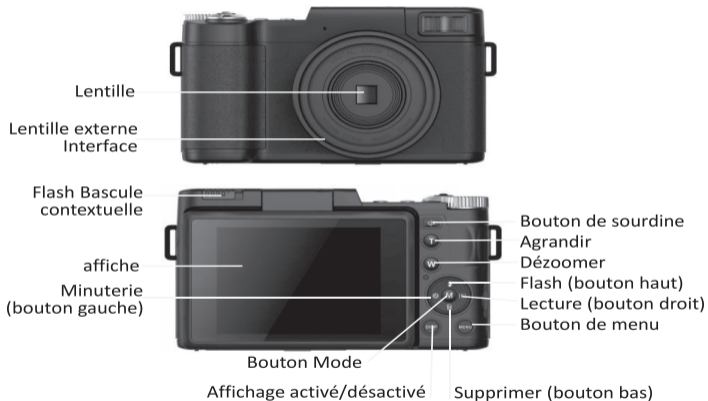
Q5. Hat die Kamera WiFi, können die Fotos auf das iPad übertragen werden?

A: Nein, die Kamera hat keine WiFi-Funktion.

Q6. Wie übertrage ich Fotos und Videos an den Computer?

A: Nachdem Sie die Kamera mit einem USB-Kabel an den Computer angeschlossen haben, werden auf dem Display **MSDC** und **PC Camera** angezeigt. Wählen Sie **MSDC** und drücken Sie die Modustaste, um auszuwählen.

## Apprenez à connaître votre caméra





Obturbateur Bouton

Bouton marche



Couvercle de port USB



Compartiment à piles

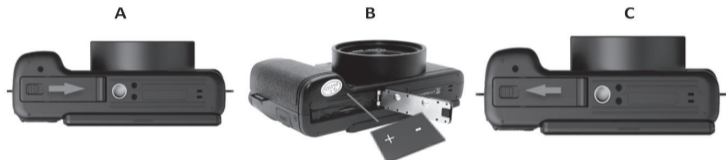
Prise pour trépiedSocket



FR I 70

## Comment utiliser votre caméra

### Installation et remplacement de la batterie



Selon le sens de la flèche ci-dessus, déplacez la bascule du compartiment des piles (A) pour ouvrir le couvercle des piles.

Accor au pôle positif / négatif sur la batterie, installez la batterie dans le compartiment de la batterie. (B)

Couvrir le couvercle de la batterie, déplacer la bascule du compartiment de la batterie (C) pour fermer le couvercle de la batterie.

### Installation et changement de la carte microSD

Mettez la carte microSD à l'arrière de l'écran, insérez-la dans l'emplacement pour carte.

Appuyez sur la carte microSD pour retirer la carte.



**Remarques:**

- Une seule photo peut être prise et aucune vidéo ne peut être prise sans carte microSD.
- Un « clic » peut être entendu lors de l'insertion et du retrait de la carte microSD.
- L'appareil photo peut ne pas reconnaître une carte dont la vitesse est inférieure à C6 ou qui n'est pas formatée dans un autre appareil (par

*exemple un ordinateur). Veuillez formater la carte dans l'appareil photo.*

## **Recharger votre caméra**

Ouvrez le couvercle du port USB.

Connectez un câble USB à la caméra, puis à un chargeur mural.

Le voyant lumineux s'allume en rouge pendant la recharge et s'éteint une fois le processus complètement terminé.



### **Remarques:**

- *Si vous utilisez un chargeur mural pour charger l'appareil photo, vous pouvez prendre des photos et des vidéos pendant le chargement. Si vous vous connectez à un ordinateur pour charger l'appareil photo, la photo et la vidéo ne sont pas autorisées à prendre. La connexion à l'ordinateur fera de l'appareil photo une webcam ou un support de stockage.*





### **Allumer et éteindre votre caméra**


Appuyez sur le bouton marche, le voyant s'allume, la caméra est allumée, l'affichage s'allume.

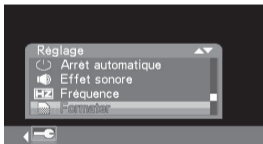
Appuyez à nouveau sur le bouton marche. Le témoin lumineux s'éteindra. Appareil photo éteint.

La caméra sera automatiquement mise hors tension si aucune opération n'est effectuée pendant le temps défini pour économiser l'énergie.

## Formatage de votre caméra

Allumez l'appareil photo, en mode photo  ou vidéo , appuyez sur le bouton MENU pour accéder au menu principal, appuyez sur les boutons gauche  / droit  pour choisir entre les paramètres, choisissez «Setup» Sub.

Appuyez sur le bouton Bas  pour "Formater", appuyez sur le bouton Mode pour entrer, choisissez "OK". Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour choisir «Oui (ou Non)», appuyez sur le bouton Mode pour confirmer le formatage.



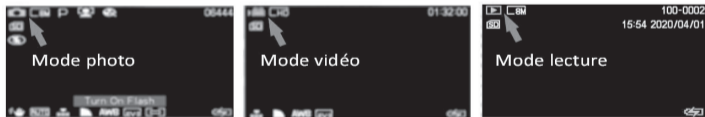
### Remarques:


- *Le formatage supprimera toutes les images stockées sur la carte microSD. Si vous ne souhaitez pas supprimer les photos, veuillez les télécharger sur votre ordinateur ou utiliser une nouvelle carte.*

## Boutons et fonctions


### **M** Bouton de mode (mode photo / vidéo / lecture)

Dans l'un ou l'autre mode, appuyez sur le bouton Mode pour basculer entre le mode photo -> le mode vidéo -> le mode lecture.



En mode photo  , appuyez sur le bouton «T» «W» pour zoomer et dézoomer. Appuyez sur le déclencheur pour capturer l'image.

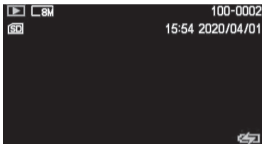


En mode vidéo  , appuyez sur le déclencheur pour démarrer la prise de vue vidéo. Appuyez sur l'obturateur Appuyez à nouveau sur le bouton pour terminer la prise de vue. Pendant l'enregistrement vidéo, appuyez sur Mode Bouton pour suspendre l'enregistrement et appuyez à nouveau pour récupérer l'enregistrement.







En mode lecture 

Appuyez sur le bouton Supprimer  pour supprimer rapidement l'image / la vidéo. Appuyez sur le bouton Haut  ou Bas  pour sélectionner Oui / Non. Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer la sélection.



Appuyez sur le bouton MENU pour choisir Supprimer, Protéger, Rotation, etc.


Appuyez sur "T" pour agrandir la photo pour afficher les détails.

Appuyez sur "W" pour faire un zoom arrière sur la photo et dans l'affichage neuf photos. Appuyez sur les boutons Haut  / Bas  / Gauche  / Droite  pour choisir la photo, appuyez sur le déclencheur pour le sélectionner. Appuyez sur le bouton Mode pour quitter le mode photo.

**Remarques:** Le menu n'est pas accessible pendant l'affichage de neuf photos.



### **Bouton de lecture**

En mode photo ou en mode vidéo, appuyez sur le bouton de lecture  pour accéder directement au mode de lecture.

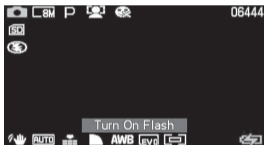
## **MENU Bouton MENU (Paramètres du menu)**







Appuyez sur le bouton MENU pour accéder au menu principal, appuyez sur le bouton gauche / droite pour basculer entre les sous-menus. Appuyez sur le bouton Haut / Bas pour sélectionner, appuyez sur le bouton Mode pour terminer le réglage et quitter le menu.

En mode photo, sous-menu comprenant prise de vue, taille d'image, scène, beauté du visage, détection de visage, capture de sourire, balance des blancs, explosion, ISO, qualité d'image, netteté, effet, saturation, anti-vibration, mesure, cachet de la date, configuration .

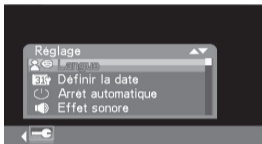
En mode vidéo, sous-menu comprenant Taille, Scène, Beauté du visage, Balance des blancs, Explosion, ISO, Qualité d'image, Netteté, Tampon date, Configuration.









En mode lecture, sous-menu comprenant Supprimer et Protéger.



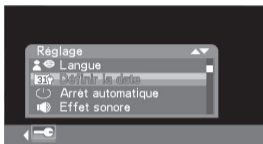
**1. Paramètres de langue.** En mode photo  ou vidéo , appuyez sur MENU Bouton pour le menu principal, appuyez sur le bouton gauche  /droite  pour basculer entre les sous-menus. Choisissez «Configuration», puis choisissez «Langue», appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner. Appuyez sur le bouton gauche  / droite  pour basculer

entre les langues, appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner et quitter le menu.



**2. Réglage de l'heure.** En mode photo  ou vidéo , appuyez sur le bouton MENU pour accéder au menu principal, appuyez sur le bouton gauche  / droit  pour basculer entre les sous-menus. Sélectionnez "Configuration", choisissez "Régler la date", appuyez sur le bouton Mode pour accéder. Appuyez sur le bouton Gauche  / Droite  pour basculer entre l'année / le mois / la date / l'heure / la minute / la seconde, appuyez sur le bouton Haut  / Bas  pour sélectionner la date

et l'heure associées. Appuyez sur le bouton Mode pour terminer le réglage et quitter le menu.



### **Remarques:**

- *Si la photo ou la vidéo sans date et heure, veuillez trouver «Date Stamp» dans le menu et sélectionnez «Date» pour afficher date sur la photo ou «Date & Temps» pour afficher la date et l'heure.*



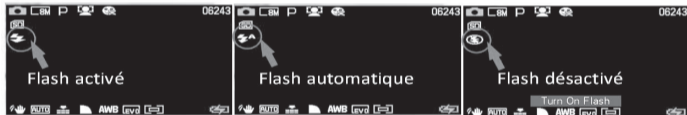
## ⚡ Bouton Flash

En mode photo 📷, appuyez sur le bouton Haut ⚡ pour basculer entre «Flash activé» «Flash désactivé» «Flash automatique».

Flash activé ⚡ : lorsque vous prenez une photo, flashez toujours.

Flash automatique ⚡<sup>A</sup>: selon l'environnement, flash automatiquement.

Flash désactivé 🚫: pas de flash lors de la prise de photos.



### **Remarques:**

- *Le flash n'est pas autorisé pendant l'enregistrement vidéo.*

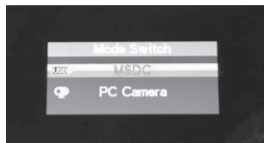
## Comment accéder au flash en mode photo?



## Connexion caméra et ordinateur

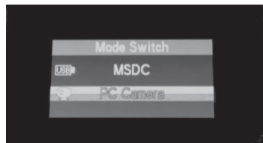
Après avoir connecté l'appareil photo à l'ordinateur avec un câble USB, «MSDC» et «PC Camera» s'affichent à l'écran. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour choisir, appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner. S'il n'y a pas d'opération pendant 2 secondes, la caméra sera automatiquement stockée dans le stockage MSDC.

**1. MSDC (stockage):** Sélectionnez MSDC, recherchez le lecteur associé dans l'ordinateur pour consulter les photos et les vidéos.



**2. Caméra PC:** Choisissez PC Camera sur l'écran, appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner. La caméra pourrait devenir une caméra PC.

*Si la caméra PC est introuvable sur l'ordinateur, veuillez ouvrir Skype ou une autre application similaire pour tester si la caméra PC est disponible à utiliser.*



## Spécifications techniques

Résolution	30M 6400*4800, 24M 5600*4200, 20M 5200*3900, 12M 4000*3000, 8M 3264*2448, 5M 2592*1944
Taille	2.7K 2688*1520,FHD 1920*1080,HD 1280*720
Stockage	Carte microSD externe (1G – 128GB)
Format de fichier	JPEG, AVI
Tournage	Photo: photo unique, multi-instantané, minuterie (désactivé, 2s, 5s, 10s) Vidéo: en prise de vue vidéo, la durée de prise de vue dépend de la capacité de stockage
Zoom	4X
Balance des blancs	Auto, lumière du jour, nuageux, incandescent, fluorescent
Exposition	+3, +2, +1, 0, -1, -2, -3
Flash	Flash activé, Flash désactivé, Flash automatique
ISO	Auto, 100, 200, 400
Connexion PC	USB2.0
Afficher	3.0"Écran LCD couleur TFT
Batterie	3.7V Batterie au lithium
OSDLangue	Anglais, chinois, japonais, allemand, français, espagnol, italien, portugais, néerlandais
Arrêt automatique	1m, 3m, 5m, 10m

## **Entretien de la caméra**

- Si l'appareil photo ne doit pas être utilisé pendant une longue période, veuillez retirer la batterie et la placer dans un environnement sec et sans poussière dont la température est inférieure à 30 °C.
- Afin de garantir une longue durée de vie de la batterie, veuillez vous assurer que la batterie est complètement déchargée avant le stockage.
- Veuillez vous assurer que la batterie est chargée et déchargée au moins une fois tous les 3 mois.
- S'il y a de la poussière ou de la saleté sur l'objectif ou l'écran, veuillez utiliser un chiffon de nettoyage d'objectif propre et doux pour l'essuyer doucement.
- L'appareil photo est un instrument précis, veuillez l'empêcher de tomber, de secouer, etc.

## **Autres Remarques**

- Please do not insert other objects into camera's card slot except the microSD card.
- When camera is powered on for just few seconds, the image on display maybe not stable. It is normal, not camera failure.
- Due to the optical performance of the lens, color dispersion may occur at the edge of the image. It is normal, not camera failure.
- The memory card will get hot after using for a long time. It is normal, not camera failure.
- The camera's screen heats up after using the camera for a long time. It is normal, not camera failure.
- The camera do not have auto focus function. To get the best picture, it is suggested to take a photo 2meters away from the object.

## **Question fréquemment posée**

Q1. Quelle est la fonction du bouton à côté du déclencheur?

A: Aucune fonction, pour la décoration.

Q2. Pourquoi une «erreur de carte» s'affiche-t-elle lors de l'insertion du Mirco SD dans l'appareil photo? Comment résoudre?

R: Veuillez essayer de formater la carte dans l'appareil photo. Si le formatage est impossible, ou si la carte est toujours forcée à formater, il peut y avoir un problème avec la carte. Veuillez changer une meilleure carte, dont la vitesse est supérieure à la classe 6.

Q3. La lampe de poche est-elle disponible pour être utilisée en mode vidéo?

R: Non, la lampe de poche ne peut pas être utilisée pendant l'enregistrement vidéo.

Q4. La caméra prend-elle en charge le microphone externe?

R: Non.

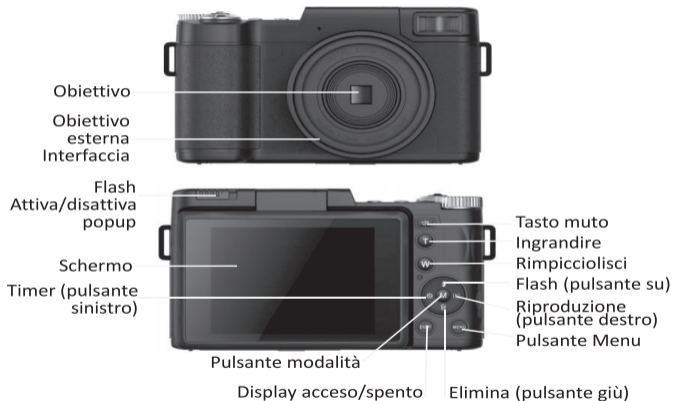
Q5. L'appareil photo dispose-t-il du WiFi, les photos peuvent-elles être transmises à l'iPad?

R: Non, l'appareil photo n'a pas de fonction WiFi.

Q6. Comment transmettre des photos et des vidéos à l'ordinateur?

R: Après avoir connecté l'appareil photo à l'ordinateur avec un câble USB, «MSDC» et «PC Camera» s'afficheront. Choisissez «MSDC» et appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner.

## Impara a conoscere la tua fotocamera





Pulsante dell'otturatore

Tasto di accensione



Coperchio porta USB



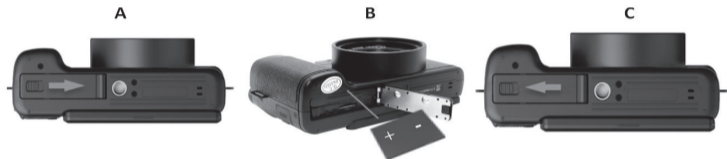
Alloggiamento batteria

Attacco per il treppiede



## Come usare la tua fotocamera

### Installare e cambiare il batteria



According to above direction of arrow, move the battery compartment toggle (A) to open up the battery door.

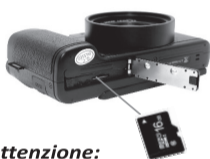
According to the positive/negative pole on the battery, install the battery into battery compartment. (B)

Lid the battery cover, move the battery compartment toggle (C) to close down the battery door.

## Installare e cambiare la scheda microSD

Metti la scheda microSD all'indietro sullo schermo, inseriscila nello slot per scheda.

Premere la scheda microSD verso l'interno per estrarre la scheda.



Premere verso l'interno  
per far apparire la scheda

### **Attenzione:**

- È possibile scattare una sola foto e non è possibile riprendere video senza la scheda microSD.
- È possibile udire un “clic” durante l’inserimento e il rilascio della scheda microSD.
- La fotocamera potrebbe non ricongiungere una scheda con velocità inferiore a C6 o non formattata su un altro dispositivo (ad es. Computer).

*Si prega di formattare la scheda nella fotocamera.*

### **Caricare la fotocamera**

Aprire il coperchio della porta USB.

Collegare un cavo USB alla fotocamera, quindi a un caricatore a parete. La luce dell'indicatore manderà una luce rossa durante il caricamento, per poi spegnersi a caricamento completato.



### **Attenzione:**

*•Se si utilizza il caricatore a muro per caricare la fotocamera, durante la*

*carica è consentito scattare foto e video. Se si collega a un computer per caricare la fotocamera, non è consentito scattare foto e video. La connessione al computer renderà la fotocamera una webcam o un supporto di memorizzazione.*



### **Accendere e spegnere la fotocamera**



Premere il pulsante di accensione, la spia si accenderà, la fotocamera si accenderà, il display si accenderà.


Premere di nuovo il pulsante di accensione. La spia si spegne.  
Fotocamera spenta.

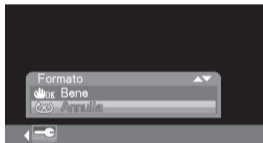
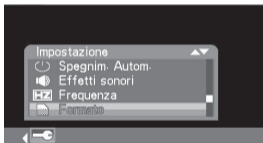
La fotocamera si spegne automaticamente se non viene eseguita alcuna operazione durante il tempo impostato per risparmiare energia.

### **Formattazione della fotocamera**

Accendere la fotocamera, in modalità foto  o video , premere il pulsante MENU per accedere al menu principale, premere i pulsanti

sinistra /destra  per scegliere tra le impostazioni, scegliere Sottotitoli "Configurazione".

Premere il pulsante Giù  per "Formattare", preere il pulsante Modalità per accedere, scegliere "OK". Premere il pulsante Su o Giù per scegliere "Sì (o No)", premere il pulsante Modalità per confermare la formattazione.



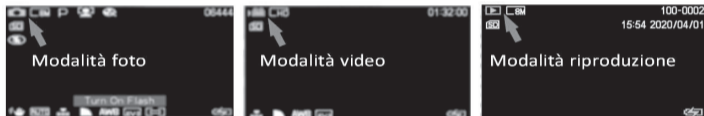
**Attenzione:**

- *La formattazione eliminerà tutte le immagini memorizzate sulla scheda microSD. Se non si desidera eliminare le immagini, scaricarle sul computer o utilizzare una nuova scheda.*

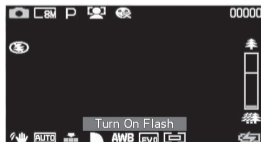
## Pulsanti e funzionalità

### **M** Pulsante modalità (foto / video / modalità riproduzione)

In entrambe le modalità, premere il pulsante Modalità per alternare tra Modalità foto -> Modalità video -> Modalità riproduzione.






In modalità Foto, premere il pulsante “T”  
“W” per ingrandire e rimpicciolire.  
Premere il pulsante dell'otturatore  
per catturare l'immagine.

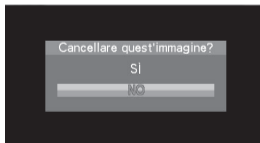
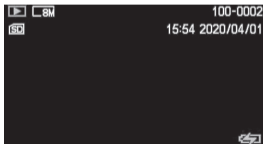


In modalità video, premere il pulsante di Scatto per iniziare a girare video. Premi l'otturatore Pulsante di nuovo per completare lo scatto. Durante la registrazione video, premere Mode Pulsante per mettere in pausa e premere di nuovo per ripristinare la registrazione.



In modalità riproduzione ,

Premere il pulsante Elimina  per eliminare rapidamente l'immagine / il video. Premere il pulsante Su  o Giù  per selezionare Sì / No. Premere il pulsante Modalità per confermare la selezione.



Premere il pulsante MENU per scegliere Elimina, Proteggi, Ruota ecc.

Premere "T" per ingrandire la foto per visualizzare i dettagli.

Premere "W" per ridurre la foto e visualizzare la visualizzazione a nove foto. Premi i pulsanti Su ⚡ /Giù 🗑️ /Sinistra 🌀 /Destra ▶ per scegliere la foto, premi il pulsante Otturatore per selezionare. Premere il pulsante Modalità per uscire dalla modalità foto.

**Attenzione:** Non è possibile accedere al menu durante la visualizzazione a nove foto.







### **Pulsante di riproduzione**

In modalità Foto o Modalità video, premere il pulsante Riproduzione ▶ per passare alla modalità Riproduzione.

## **MENU Pulsante MENU (Impostazioni menu)**

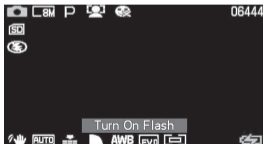
Premere il pulsante MENU per accedere al menu principale, premere il

pulsante sinistra  /destra  per passare da un sottomenu all'altro. Premere il pulsante Su  /Giù  per selezionare, premere il pulsante Modalità per completare l'impostazione e uscire dal menu.







In modalità Foto, Sottomenu tra cui Scatto, Dimensione immagine, Scena, Bellezza viso, Rilevam.viso, Acquisizione sorriso, Bilanciamento del bianco, Spiegazione, ISO, Qualità immagine, Nitidezza, Effetto, Saturazione, Antivibrazioni, Misurazione, Timbro data, Impostazione .

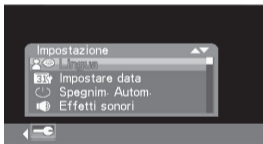
In modalità video, sottomenu con dimensioni, scena, volto bellezza, bilanciamento del bianco, spiegazione, ISO, qualità immagine, nitidezza, timbro data, impostazione.

In modalità Riproduzione, Sottomenu incluso Elimina e Proteggi.







## 1. Impostazione della lingua.

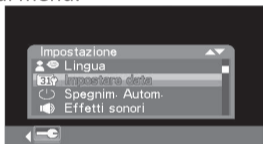
In modalità foto  o video , premere il pulsante MENU per accedere al menu principale, premere il pulsante sinistra  / destra  per passare da un sottomenu all'altro. Scegli "Setup", quindi scegli "Language", premi il pulsante Mode per selezionare. Premere il pulsante sinistro  / destro  per passare da una lingua all'altra, premere il pulsante Modalità per selezionare ed uscire dal menu.



## 2. Impostazioni orario.

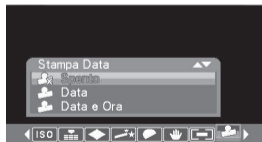
In modalità foto  o video , premere il pulsante MENU per accedere al menu principale, premere il pulsante sinistro / destro per

passare da un sottomenu all'altro. Seleziona "Setup", scegli "Set Date", premi il pulsante Mode per accedere. Premere il pulsante Sinistra  / Destra  per passare da Anno/Mese/Data/Ora/Minuti/Secondi, premere il pulsante Su  /Giù  per selezionare la data e l'ora correlate. Premere il pulsante Modalità per completare l'impostazione e uscire dal menu.



### **Attenzione:**

- *Se la foto o il video senza data e ora, si prega di trovare "Timbro data" nel menu e selezionare "Data" per mostrare la data sulla foto o "Data & Tempo" per mostrare la data e l'ora.*



## Pulsante Flash

In modalità Foto  , premere il pulsante Su  per alternare tra “Flash acceso”, “Flash spento”, “Flash automatico”.

Flash attivo  : quando si scatta una foto, lampeggiare sempre.

Flash automatico  : in base all'ambiente circostante, flash automatico.

Flash disattivato  : nessun flash quando si scattano foto.



### **Attenzione:**

- *Il flash non è consentito durante la registrazione video.*

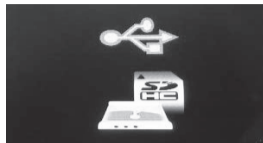
## Come accedere al flash in modalità foto?



## Connessione fotocamera e computer

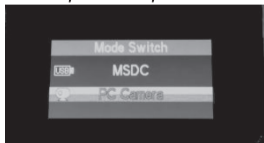
Dopo aver collegato la fotocamera al computer con un cavo USB, sul display appariranno "MSDC" e "PC Camera". Premere il pulsante Su o Giù per scegliere, premere il pulsante Modalità per selezionare. Se non viene eseguita alcuna operazione per 2 secondi, la videocamera si troverà automaticamente nella memoria MSDC.

**1. MSDC (Archiviazione):** selezionare MSDC, trovare unità correlate nel computer per rivedere foto e video.



**2. Videocamera PC:** scegli Videocamera PC sul display, premi il pulsante Modalità per selezionare. La fotocamera potrebbe diventare una fotocamera per PC.

*Se non è possibile trovare la videocamera per PC nel computer, aprire Skype o un'altra applicazione simile per verificare se la videocamera per PC è disponibile per l'uso.*



## Specifiche tecniche

Foto Risoluzione	30M 6400*4800, 24M 5600*4200, 20M 5200*3900, 12M 4000*3000, 8M 3264*2448, 5M 2592*1944
Video Dimension	2.7K 2688*1520,FHD 1920*1080,HD 1280*720
Conservazione	Scheda microSD esterna (1G – 128GB)
Formato del file	JPEG, AVI
Catturare	Foto: Foto singola, Istantanea multipla, Timer (disattivato, 2s, 5s, 10s) Video: durante le riprese video, la durata della ripresa dipende dalla capacità di archiviazione
Zoom	4X
Bilanciamento del bianco	Auto, Luce diurna, Nuvoloso, Incandescente, Fluorescente
Esposizione	+3, +2, +1, 0, -1, -2, -3
Flash	Flash acceso, Flash spento, Flash automatico
ISO	Auto, 100, 200, 400
Connessione PC	USB2.0
Schermo	3.0" TFT Schermo LCD a colori
Batteria	3.7V Batteria al litio
OSD Linguaggio	Inglese, cinese, giapponese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, portoghese, olandese
Spegnimento automatico	1 minuto, 3 minuti, 5 minuti, 10 minuti

## **Manutenzione della fotocamera**

- Se la fotocamera non deve essere utilizzata per un lungo periodo, estrarre la batteria e metterla in un ambiente asciutto e privo di polvere con una temperatura inferiore a 30 °C.
- Per garantire una lunga durata della batteria, assicurarsi che la batteria sia completamente scarica prima di riporla.
- Accertarsi che la batteria sia carica e scarica almeno una volta ogni 3 mesi.
- In caso di polvere o sporco sull'obiettivo o sul display, utilizzare un panno pulito e morbido per la pulizia dell'obiettivo per pulirlo delicatamente.
- La fotocamera è uno strumento preciso, per favore evita che cada, busa, scuota ecc.

## **Altre note**

- Non inserire altri oggetti nello slot per scheda della fotocamera tranne la scheda microSD.
- Quando la fotocamera viene accesa per pochi secondi, l'immagine sul display potrebbe non essere stabile. È normale, non guasti alla fotocamera.
- A causa delle prestazioni ottiche dell'obiettivo, potrebbe verificarsi una dispersione del colore sul bordo dell'immagine. È normale, non guasti alla fotocamera.
- La scheda di memoria si surriscalda dopo un uso prolungato. È normale, non guasti alla fotocamera.
- Lo schermo della fotocamera si riscalda dopo aver usato la fotocamera per molto tempo. È normale, non guasti alla fotocamera.
- La fotocamera non dispone della funzione di messa a fuoco automatica. Per ottenere la migliore immagine, si consiglia di scattare una foto a 2 metri dall'oggetto.

## **Domande frequenti**

Q1. Qual è la funzione del pulsante accanto al pulsante dell'otturatore?

A: Nessuna funzione, per la decorazione.

Q2. Perché è visualizzato “Card Error” sul display quando si inserisce Mirco SD nella fotocamera? Come risolvere?

A: Prova a formattare la scheda nella fotocamera. Se non è possibile formattare o la scheda è ancora costretta a essere formattata, potrebbe esserci un problema con la scheda. Si prega di cambiare una carta migliore, la cui velocità è superiore alla Classe 6.

Q3. La torcia è disponibile per l'uso in modalità video?

A: No, la torcia non può essere utilizzata durante la registrazione video.

Q4. La fotocamera supporta un microfono esterno?

A: No.

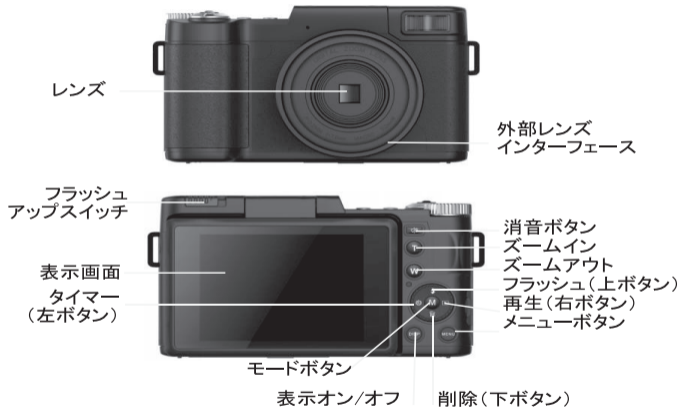
Q5. La fotocamera ha il WiFi, le foto possono essere trasmesse su iPad?

A: No, la fotocamera non ha la funzione WiFi.

Q6. Come trasmettere foto e video al computer?

A: Dopo aver collegato la fotocamera al computer con un cavo USB, sul display appariranno "MSDC" e "PC Camera". Scegliere "MSDC" e premere il pulsante Modalità per selezionare.

## 各部名称





シャッターボタン 電源スイッチ



USB ポートカバー

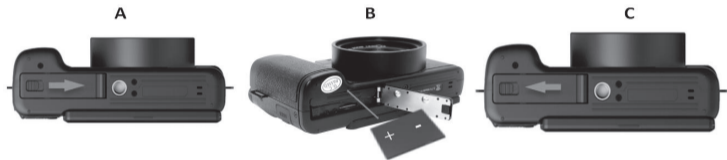


電池開封レバ 1/4インチ三脚ネジ穴



# 使い方

## 電池の取り付けと使用



上記の矢印の方向に従って、バッテリーコンパートメントトグル(A)を動かしてバッテリードアを開きます。

バッテリーのプラス/マイナス極に合わせて、バッテリーをバッテリーコンパートメントに取り付けます。(B)

バッテリーカバーを開け、バッテリーコンパートメントトグル(C)を動かしてバッテリードアを閉じます。

## microSD カードの入れ方、取り出し方

microSD カードを画面の後方に置き、カードスロットに挿入します。

microSD カードを内側に押し、カードを取り出します。



- ・ 撮影できる写真は 1 枚のみで、microSD カードなしではビデオを撮影できません。
- ・ マイクロ SD カードの挿入および取り出し中に「カチツ」という音が聞こえる。
- ・ カメラは、速度がc6 未満のカード、または別のデバイス(コンピューターなど)でフォーマットされていないカードを認識できない場合があります。カメラでカードをフォーマットしてください。

## カメラを充電する

USB ポートカバーを開きます。

USB ケーブルをカメラに接続し、次に壁の充電器に接続します。

インジケータライトは充電中は赤く点灯し、完全に充電されると消灯します。



### ヒント:

- 壁の充電器を使用してカメラを充電する場合、写真とビデオは充電中に撮影できません。コンピューターに接続してカメラを充電する場合、写真とビデオの撮影は許可されません。コンピューターに接続すると、カメラはウェブカメラまたはストレージメディアになります。





## カメラの電源をオン/オフする


電源ボタンを押すと、インジケータライトがオンになり、カメラの電源がオンになり、ディスプレイがオンになります。

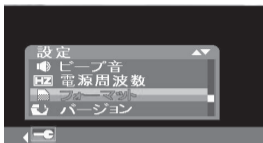
電源ボタンをもう一度押します。インジケータライトが消灯します。カメラの電源がオフになっています。

設定された時間中に電力を節約するための操作がない場合、カメラの電源は自動的にオフになります。

## カメラのフォーマット

カメラの電源を入れ、写真  またはビデオ  モードで、MENU ボタンを押してメインメニューに移動し、左  / 右  ボタンを押して設定を選択し、[設定]サブを選択します。

下ボタン  を押して「フォーマット」、モードボタンを押して入力し、「OK」を選択します。上ボタンまたは下ボタンを押して「はい(またはいいえ)」を選択し、モードボタンを押してフォーマットを確認します。



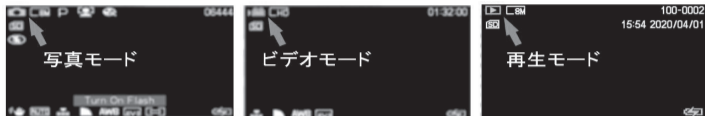
#### ヒント:

- フォーマットすると、*microSD* カードに保存されているすべての画像が削除されます。画像を削除したくない場合は、コンピュータにダウンロードするか、新しいカードを使用してください。

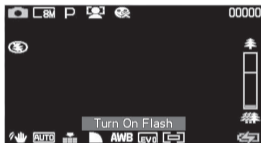
## ボタンと機能

### M モードボタン(写真/ビデオ/再生モード)

どちらのモードでも、モードボタンを押して写真モード→ビデオモード→再生モードを切り替えます。






写真モード📷で、「T」「W」ボタンを押しますズームインおよびズームアウトします。シャッターボタンを押す画像をキャプチャします。

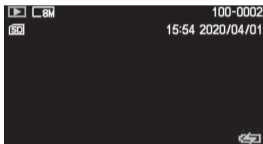


ビデオモードで、シャッターボタンを押してビデオの撮影を開始します。もう一度シャッターボタンを押すと、撮影が完了します。ビデオ録画中に、モードボタンを押して録画を一時停止し、もう一度押して録画を復元します。







## 再生モード▶

画像/ビデオをすばやく削除するには、削除ボタン  を押します。上ボタン  または下ボタン  を押して、「はい/いいえ」を選択します。モードボタンを押して選択を確定します。



MENU ボタンを押すと、削除、保護、回転などを選択できます。

「T」を押して写真を拡大し、詳細を表示します。

「W」を押して写真を縮小し、9 枚の写真を表示します。上  /下  /左  /右  ボタンを押して写真を選択し、シャッターボタンを押して選択します。モードボタンを押して写真モードを終了します。

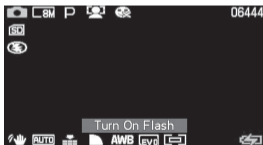
**ヒント:**メニューインターフェースは 9 スクエアでは使用できません。

## ▶ 再生ボタン

写真モードまたはビデオモードで、再生ボタン▶を押すと、再生モードに移動できます。

## MENU ボタン(メニュー設定)

MENU ボタンを押してメインメニューに移動し、左◁/右▶ボタンを押してサブメニューを切り替えます。上↑/下↓ボタンを押して選択し、モードボタンを押して設定を完了し、メニューを終了します。



写真モードでは、撮影、画像サイズ、シーン、美容顔、顔検出、スマイルキャプチ

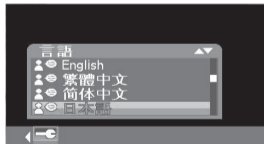
ャ、ホワイトバランス、露出、ISO、画像品質、シャープネス、効果、彩度、手ぶれ補正、測光、日付スタンプ、設定を調整できます。

ビデオモードでは、サイズ、シーン、美顔、ホワイトバランス、露出、ISO、画質、シャープネス、日付スタンプ、設定などを調整できます。

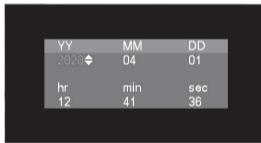
再生モードでは、削除と保護を調整できます。

## 1. 言語設定。写真📷またはビデオ🎥モードで、メニューを押します

ボタンをメインメニューに移動し、左🕒/右▶ボタンを押してサブメニューを切り替えます。「設定」、「言語」の順に選択し、モードボタンを押して選択します。左🕒/右▶ボタンを押して言語を切り替え、モードボタンを押してメニューを選択して終了します。



**2. 時間設定。** 写真📷またはビデオ📹モードで、メニューボタンを押してメインメニューに移動し、左🕒/右▶ボタンを押してサブメニューを切り替えます。「設定」を選択し、「日付を設定」を選択し、モードボタンを押してアクセスします。左🕒/右▶ボタンを押して年/月/日付/時間/分/秒を切り替え、上⬆/下⬇ボタンを押して関連する日付と時刻を選択します。モードボタンを押して設定を完了し、メニューを終了します。






**ヒント:**

- 写真またはビデオがない場合日時は「日付印」を探してくださいメニューで「日付」を選択して表示します写真の日付または「日付と時刻」日付と時刻を表示します。



## ⚡ フラッシュ

写真モード  では、上ボタン  を押して「フラッシュオン」「フラッシュオフ」「自動フラッシュ」を切り替えます。

フラッシュオン  : 写真を撮るときは、常にフラッシュします。

自動フラッシュ  : 周囲の環境に応じて、自動的にフラッシュします。

フラッシュオフ  : 写真を撮るときにフラッシュはありません。



ヒント:

- ビデオ録画中はフラッシュは使用できません。

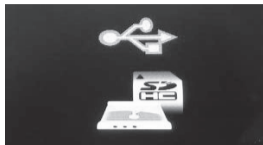
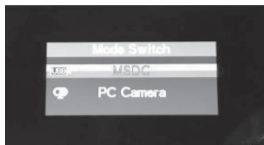
## フォトモードでフラッシュにアクセスする方法



## カメラとコンピューターの接続

カメラを USB ケーブルでコンピュータに接続すると、ディスプレイに「MSDC」と「PC カメラ」が表示されます。上ボタンまたは下ボタンを押して選択し、モードボタンを押して選択します。2 秒間操作がない場合、カメラは自動的に MSDC ストレージに入ります。

**1. MSDC(ストレージ)：**MSDC を選択し、コンピュータで関連ドライブを検索して、写真やビデオを確認します。



**2. PC カメラ:** ディスプレイで PC カメラを選択し、モードボタンを押して選択します。カメラは PC カメラになる可能性があります。

- PC カメラがコンピューターで見つからない場合は、Skype または他の同様のアプリケーションを開いて、PC カメラが使用できるかどうかをテストしてください。



## 仕様

写真解像度	30M 6400*4800, 24M 5600*4200, 20M 5200*3900, 12M 4000*3000, 8M 3264*2448, 5M 2592*1944
ビデオ解像度	2.7K 2688*1520,FHD 1920*1080,HD 1280*720
ストレージ	外付け microSD カード(1G - 128GB)
ファイルフォーマット	JPEG, AVI
撮影	写真:シングル写真、マルチスナップショット、タイマー(オフ、2秒、5秒、10秒) ビデオ:ビデオ撮影では、撮影できる時間はストレージ容量に依存します
ズーム	4X
ホワイトバランス	オート、昼光、曇り、白熱灯、蛍光灯
曝露	+3, +2, +1, 0, -1, -2, -3
フラッシュ	フラッシュオン、フラッシュオフ、自動フラッシュ
ISO	Auto, 100, 200, 400
PC 接続	USB2.0
画面	3.0" TFT カラー液晶ディスプレイ
電池	3.7V リチウム電池
OSD 言語	英語、中国語、日本語、ドイツ語、フランス語、スペイン語、イタリア語、ポルトガル語、 オランダ語
オートパワーオフ	1分、3分、5分、10分

## カメラのメンテナンス

- カメラを長期間使用しない場合は、バッテリーを取り出して、温度が 30°C 未満のほこりのない乾燥した環境に置いてください。
- 長いバッテリー寿命を確保するために、保管する前にバッテリーが完全に放電していることを確認してください。
- バッテリーの充電と放電は 3 か月に 1 回以上行ってください。
- レンズやディスプレイにほこりや汚れがある場合は、清潔で柔らかいレンズクリーニングクロスを使用して、軽く拭いてください。
- カメラは正確な器具です。落下したり、揺れたりしないようにしてください。

## その他の注意事項

- microSD カード以外の物をカメラのカードスロットに挿入しないでください。
- カメラの電源を数秒間オンにすると、ディスプレイの画像が不安定になる場合があります。カメラの故障ではなく、正常です。
- レンズの光学性能により、画像の縁に色ムラが発生する場合があります。

カメラの故障ではなく、正常です。

- 長時間使用すると、メモリーカードが熱くなります。カメラの故障ではなく、正常です。
- カメラを長時間使用すると、カメラの画面が熱くなります。カメラの故障ではなく、正常です。
- カメラにはオートフォーカス機能はありません。最高の写真を撮るには、オブジェクトから 2 メートル離れた場所で写真を撮ることをお勧めします。

## よくある質問

Q1、シャッターボタンの横にあるボタンの機能は何ですか？

A: 装飾用の機能はありません。

Q2、Mirco SD をカメラに挿入すると、「カードエラー」が表示されるのはなぜですか？解決方法はなんでしょう？

A: カメラでカードをフォーマットしてみてください。フォーマットできない場合、またはカードがまだフォーマットされている場合は、カードに問題がある可能性があります。

ます。速度がクラス 6 以上のより良いカードを交換してください。

Q3、懐中電灯はビデオモードで使用できますか？

A:いいえ、ビデオ録画中は懐中電灯を使用できません。

Q4、カメラは外部マイクをサポートしていますか？

A:いいえ。

Q5、カメラには WiFi がありますか？写真は iPad に送信できますか？

A:いいえ、カメラには WiFi 機能がありません。

Q6、写真やビデオをコンピュータに送信する方法は？

A:カメラをコンピュータに USB ケーブルで接続すると、「MSDC」と「PC カメラ」がディスプレイに表示されます。「MSDC」を選択し、モードボタンを押して選択します。



